

MAISHOFNER POST

Nr. 148 April 2014

**Ein frohes Osterfest wünschen
Bgm. Ing. Franz Eder und das neu
gewählte Team der ÖVP Maishofen!**



ÖVP-Team Maishofen angelobt!

Im Bild von links: Dipl.-Ing. Stefan Breitfuß, Andreas Krackl, Vbgm. Dipl.-Ing. Erich Auer, Thomas Weißbacher, Michaela Neumayr BA, Martin Hutter, Bgm. Ing. Franz Eder, Karl Portenkirchner, Martina Dankl, Ing. Harald Fersterer, Matthias Neumayer, Martin Breitfuß.



Dipl.-Ing. Erich Auer wurde nach dem großen Zuspruch der Wähler von BH Hofrat Dr. Rosemarie Drechsler zum neuen Vizebürgermeister angelobt.



**Maishofner
Volkspartei**

herzog
AUTOMOBILE

herzog – gut fürs auto

Ihre Fachwerkstätte für alle PKW-Marken
Busse und LKW

Unfallschadenbehebung
Motorreparaturen

5751 Maishofen, Tel. 0 65 42/683 85



Beim Fuß beginnt's ...
**SCHUHAUS
BAUER KEG
MAISHOFEN**
Saalhofstraße 6, Tel. 06542/68274



HAMMERSCHMIDT
Erdbewegungs- und Transport Ges.m.b.H. & Co. KG

Lahntal 8
A-5751 Maishofen

Telefon 06542 / 682690
Auto-Tel. 0663 / 864048
Telefax 06542 / 68269-30

Pinzgau Milch

Feinkostmarkt Maishofen
Saalfeldnerstr. 2
5751 Maishofen

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 7.30 Uhr bis 18 Uhr
Sa 7.30 bis 12 Uhr

Ihr Zimmermeister!



hock
HOLZBAU

Dipl.-Ing. Sepp Höck · Zimmermeister
Saalhofstraße 7 · A-5751 Maishofen
Tel. 06542/682 38 · Fax 06542/689 59

Auf Ihren Besuch freut sich
**„Gasthaus
Schloß Kammer“**
Familie Neumayer
Tel. 0 65 42 / 6 82 02-0
Gute Küche - gepflegte Getränke.
Unsere Spezialitäten:
Kasnock'n, Brettljause,
selbstgebrannter Schnaps

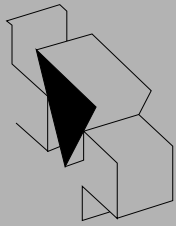
Foto Faistauer

Kitzsteinhornstraße 26 b,
5700 Zell am See - Schüttendorf
Tel. 06542/57379 Fax 5737973

ACHTUNG: Fotostudio nur mehr
in Schüttendorf, Kitzsteinhornstraße!

- Portraits, Hochzeiten, Kinder- & Familienaufnahmen, Reportagen, Videoaufnahmen, Gruppenaufnahmen
- Spezialgeschäft für Foto und Videobedarf
- Prospekte & Ansichtskarten
- Reportagen & Videofilme
- Farbfoto-Expressservice
- Neu! Paßfotos mit Photo-Video-Control
- Werbefotografie
- Modernes Fotostudio
- Eigener Kundenparkplatz

ING. BAUMEISTER
**FRANZ
PLANUNG BAULEITUNG
PIFFER
INNENARCHITEKT**



5760 SAALFELDEN LOFERERSTR. 9
TEL. 06582 / 73310 FAX 06582 / 73042

Damen und Herren
Frisiersalon Karin

Inh. Karin Wallinger
5751 MAISHOFEN
Tel. 0 65 42 / 80 5 11

**Hotel Gasthof
Badhaus**

Das Restaurant am Rande der Stadt
ZellamSee
Tischreservierungen erbeten
Fam. Lubenik
Tel. 0 65 42/7 28 62-0 • Fax 0 65 42/7 28 62-44

D

DICK Architekturbüro
Bmst. Ing. Klaus Dick

Anton-Faistauer-Platz 6
A-5751 Maishofen

T +43 (0)6542 / 688 570
F +43 (0)6542 / 688 577

office@dick.at
www.dick.at



**PABINGER
TISCHLEREI**

creativ · qualität aus meisterhand
a-5751 maishofen
telefon 0 65 42 / 682 93




Leitgöb Wohnbau

concept computer

concept Computer GmbH
Loferer Bundesstraße 38
5700 Zell am See - Austria
www.conceptcomputer.at

Apple Autorisierter Händler

Wohlige Wärme - sanfte Kühlung.

DICK

GEBÄUDETECHNIK
Heizung - Kühlung - Bäder

5751- Maishofen Tel.: 06542/68507
www.dick-gebaeudetechnik.at



**KARIN
RESTAURANT
PIZZERIA**

Der beliebte Treffpunkt
für Jung und Alt!

- Bodenständige und regionale Gerichte
- Durchgehend warme Küche

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!

Zellerstraße 1, 5751 Maishofen
Tel. 06542/68889
www.cafekarina.at



ZUR POST
Gasthof Restaurant Maishofen

☞ Gasthof
☞ Gutbürgerliche Küche
☞ Sonnenterrasse
☞ Wellness

Karl Grünwald
Anton-Faistauer-Platz 1
5751 Maishofen
Telefon 0 65 42 / 682 14
Mobil 0699 / 170 70 545
www.gasthof-postwirt.at

OBERRA ER
Bau GesmbH

A-5751 Maishofen, Saalhofstraße 16
Telefon 0 65 42 / 683 71-0

Die Wahlbilanz:

12 anstelle von 10 Mandaten!

Insgeheim haben wir darauf gehofft, anstelle der bisher zehn Mandate wieder eines dazu gewinnen zu können.

Dass es nun sogar zwei Mandate mehr geworden sind, freut uns natürlich sehr, weil so unsere jüngste Kandidatin Michaela Neumayr den Sprung in die Gemeindevertretung geschafft hat.

Dies ist für die ÖVP ein historisches Ergebnis, das in dieser Form nur unter Hans Rieder und dem damaligen Team der ÖVP von 1989 bis 1994 möglich war.

Klare Bestätigung für Bürgermeister! Vizebürgermeister für ÖVP!

Mit 69,1% Zustimmung, also plus 7,7% der abgegebenen Stimmen, kann ich sehr zufrieden sein. Ein so tolles Ergebnis gibt wieder Kraft und Energie für die kommenden fünf Jahre und die damit verbundenen Aufgaben.

Durch die große Zustimmung war es möglich, dass der 2. Gemeinderat und gleichzeitig das Amt des Vizebürgermeisters, ebenfalls der ÖVP zufällt.

Dipl.-Ing. Erich Auer hat in den letzten fünf Jahren wirklich hervorragende Arbeit in der Gemeinde geleistet. Ebenso hat sein Engagement in vielen Vereinen dazu beigetragen, im Ort eine so hohe Anerkennung und Wertschätzung zu genießen.

Martin Breitfuß – anstelle von Kathrin Frank!

Kathrin Frank hat ihr Mandat aufgrund eines bevorstehenden Karenzurlaubes für zumindest zweieinhalb Jahre zur Verfügung gestellt. Für die Babypause wünschen wir ihr alles Gute und vor allem eine schöne Zeit.

Martin Breitfuß – Transportunternehmer und Mitglied in der örtlichen Feuerwehr – wird ihr Mandat vorerst für diese Zeit wahrnehmen und ist so von Platz 13 auf 12 vorgerückt.



**Liebe Maishofenerinnen,
liebe Maishofener!**

Am 9. März haben Sie Ihre Stimme zur Zusammensetzung des neuen Gemeindeparlaments abgegeben.

Allen, die mich und mein Team unterstützt haben, uns das Vertrauen für die nächsten fünf Jahre geschenkt haben, denen möchte ich meinen aufrichtigen Dank aussprechen.

Mir persönlich hat dieses Wahlergebnis wieder viel Kraft und Motivation gegeben, die nächsten fünf Jahre wiederum gerne und voller Energie für ein lebenswertes Maishofen engagiert zu sein.

Einen so großen Zuspruch erhofft man sich zwar insgeheim, aber es wäre vermessen, dies als selbstverständlich anzusehen. Wir wissen alle damit umzugehen und wir werden Ihr Vertrauen auch entsprechend wertschätzen.

Ebenso bedanke ich mich bei jenen Wählern und Wählerinnen, die nicht mich oder mein Team gewählt haben, dafür, dass sie von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht haben und somit für die Demokratie in Maishofen einen ganz wesentlichen Beitrag geleistet haben.

Diejenigen, die nicht in das Wahllokal gekommen sind und auch nicht die Briefwahl genutzt haben, laden wir ein, das nächste Mal davon Gebrauch zu machen. Immerhin sind ca. 25% der Wahl fern geblieben.

Da Frau Vbgm. Erika Bichler nach der Wahl aus der Gemeindevertretung ausgeschieden ist, möchte ich mich für die gute Zusammenarbeit und ihren Einsatz in den letzten 25 Jahren sehr herzlich bedanken. Vbgm. a. D. Erika Bichler hat vor allem in ihrer Zeit als Vizebürgermeisterin viel persönliche Zeit für die Gemeindearbeit eingebracht und dafür verdient sie allerhöchsten Respekt und Anerkennung.

Eine Möglichkeit zur entsprechenden Danksagung an die ausgeschiedenen Gemeindevertretungsmitglieder wird es noch bei einem entsprechenden Ehrungsabend der Gemeindevertretung geben.

Für die kommenden fünf Jahre werde ich mit meinem Team wieder offen auf alle Mitglieder in der Gemeindevertretung zugehen und sie zur gemeinsamen Arbeit einladen.

Wir freuen uns wirklich über das beeindruckende Wahlergebnis, wir werden deshalb aber nicht die Bodenhaftung verlieren, sondern wie bisher ordentlich weiterarbeiten und Sie weiterhin in ausführlicher Art und Weise über die Entwicklung in Maishofen auf dem Laufenden halten.

So bedanke ich mich nochmals für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen ein schönes Osterfest.

Für das Team der ÖVP-Maishofen

Ing. Franz Eder

DATEN UND FAKTEN ZUR WAHL IN DER GEMEINDE MAISHOFEN

In den dargestellten Diagrammen sind die Ergebnisse der Gemeindevertretungswahlen sowie der Bürgermeisterwahl in Stimmen und in Prozenten dargestellt.

Ergebnis Gemeindevertretungswahl 2014

Partei	9.3.2014			1.3.2009			Differenz
	Prozent	Stimmen	Mandate	Prozent	Stimmen	Mandate	
FPÖ	7,63%	147	1	7,98%	150	1	-0,35%
PFM	7,53%	145	1	7,08%	133	1	+0,45%
SPÖ	25,34%	488	5	33,16%	623	7	-7,82%
ÖVP	59,50%	1146	12	51,78%	973	10	+7,72%

Ergebnis Bürgermeisterwahl 2014

Partei	9.3.2014		1.3.2009		Differenz
	Prozent	Stimmen	Prozent	Stimmen	
Bichler Erika	21,90%	394	30,56%	584	-8,66%
Eder Franz	69,09%	1243	61,43%	1174	+7,66%
Streitberger Franz	9,01%	162	8,01%	153	+1,00%



Bezirkshauptfrau HR Dr. Rosemarie Drechsler vereidigt Bürgermeister Ing. Franz Eder für die nächsten fünf Jahre.



Die neue Gemeindevertretung von Maishofen

Stehend von links: AL Wilfried Bauer, Matthias Aigner (SPÖ), Horst Fritzenwanker (SPÖ), Michael Neumayr (SPÖ), Andreas Krackl (ÖVP), Andreas Eder (FPÖ), Martin Breituß (ÖVP), Thomas Weißbacher (ÖVP), Michaela Neumayr BA (Parteiloses Mitglied im Team – ÖVP), Karl Portenkirchner (ÖVP), Franz Streitberger (PFM), Ing. Harald Fersterer (Parteiloses Mitglied im Team – ÖVP), Martin Hutter (ÖVP).

Sitzend von links: Dipl.-Ing. Stefan Breituß (ÖVP), Brigitte Aigner (SPÖ), Vizebürgermeister Dipl.-Ing. Erich Auer (ÖVP), Bürgermeister Ing. Franz Eder (ÖVP), Martina Dankl (ÖVP), Matthias Neumayer (ÖVP), Thomas Mayr (SPÖ).

NEUWAHL DER AUSSCHÜSSE

Nach der Angelobung des Bürgermeisters und der Mitglieder der neuen Gemeindevertretung am 1. April 2014 im Gasthof Post werden die sechs Ausschüsse vorgestellt und die Bestellung der Ausschussmitglieder vorgenommen. Nachfolgend der Auszug aus dem Protokoll der Angelobung:

Bestellung der Ausschüsse

Bgm. Ing Eder weist darauf hin, dass nach § 33 Abs. 1 der Gemeindeordnung die Gemeindevertretung aus ihrer Mitte Ausschüsse bestellen kann. Nach § 54 der Gemeindeordnung ist ein Prüfungsausschuss jedenfalls zu bestellen.

Im Prüfungsausschuss sind alle Fraktionen in der Gemeindevertretung in gleicher Stärke vertreten (paritätische Zusammensetzung). Aufgrund des Ergebnisses der Wahl kann der Prüfungsausschuss 4 Mitglieder umfassen.

Die übrigen Ausschüsse haben dieselbe Anzahl wie die Gemeindevorstellung, also 7 Mitglieder. Es wird vorgeschlagen, entsprechend dem Ergebnis der Verhandlung der Parteien, außer dem Prüfungsausschuss, noch folgende Ausschüsse zu bestellen:

- 1.) Finanzausschuss (Gemeindefinanzen, Wirtschaft, Ortsmarketing, Subventionen, Förderungen – Personal)
- 2.) Raumordnungsausschuss (Raumordnung – Umwelt – Landwirtschaft – Tourismus)
- 3.) Bauausschuss (Bau – Dorfgestaltung – Kanal – Verkehr)
- 4.) Sozialausschuss (Soziales – Wohnungen – Pflegeheim)
- 5.) Bildungs- und Kulturausschuss (Bildung – Kindergarten – Kultur – Sport – Jugend)

Über Antrag von Bgm. Ing. Eder wird einstimmig beschlossen, die vorhin genannten fünf Ausschüsse einzurichten.

ZUSAMMENSETZUNG DER AUSSCHÜSSE AB 1. APRIL 2014 BIS 2019

1. Bauausschuss

Bau – Dorfgestaltung – Kanal – Verkehr

Dipl.-Ing. Erich Auer ÖVP
Thomas Mayr SPÖ
Ing. Harald Fersterer ÖVP
Andreas Krackl ÖVP
Matthias Neumayer ÖVP
Ersatz: Dipl.-Ing. Breitfuß Stefan ÖVP
ÖVP: Martin Hutter, Martina Dankl
Michael Neumayr SPÖ
SPÖ: Brigitte Aigner, Horst Fritzenwanker

Beratendes Mitglied: Andreas Eder und Franz Streitberger

2. Raumordnungsausschuss

Raumordnung – Umwelt – Landwirtschaft – Tourismus

Unterausschuss: Tourismus

Matthias Neumayer ÖVP
Michael Neumayr SPÖ
Dipl.-Ing. Stefan Breitfuß ÖVP
Dipl.-Ing. Erich Auer ÖVP
Martin Hutter ÖVP
Ersatz: Thomas Weißbacher ÖVP
ÖVP: Ing. Fersterer Harald, Martina Dankl
Thomas Mayr SPÖ
SPÖ: Brigitte Aigner, Horst Fritzenwanker

Beratendes Mitglied: Andreas Eder und Franz Streitberger

3. Finanzausschuss

Gemeindefinanzen – Wirtschaft – Ortsmarketing – Subventionen – Förderungen – Personal

Bgm. Ing. Franz Eder ÖVP
Brigitte Aigner SPÖ
Karl Portenkirchner ÖVP
Martin Breitfuß ÖVP
Ersatz: Martina Dankl ÖVP
ÖVP: Dipl.-Ing. Auer Erich, Matthias Neumayer
Thomas Weißbacher ÖVP
Horst Fritzenwanker SPÖ
SPÖ: Michael Aigner, Thomas Mayr

Beratendes Mitglied: Andreas Eder und Franz Streitberger

4. Sozialausschuss

Soziales – Wohnungen – Pflegeheim

Martina Dankl ÖVP
Horst Fritzenwanker SPÖ
Mag. Michaela Neumayr ÖVP
Martin Breitfuß ÖVP
Bgm. Ing. Franz Eder ÖVP
Ersatz: Martin Hutter ÖVP
ÖVP: Andreas Krackl, Ing. Harald Fersterer
Thomas Mayr SPÖ
SPÖ: Brigitte Aigner, Michael Neumayr

Beratendes Mitglied: Andreas Eder und Franz Streitberger

5. Bildungs- und Kulturausschuss

Bildung – Kindergarten – Kultur – Sport – Jugend

Brigitte Aigner SPÖ
Karl Portenkirchner ÖVP
Martin Hutter ÖVP
Andreas Krackl ÖVP
Mag. Michaela Neumayr ÖVP
Ersatz: Bgm. Ing. Franz Eder ÖVP
ÖVP: Martin Breitfuß, Dipl.-Ing. Erich Auer
Michael Aigner SPÖ
SPÖ: Thomas Mayr, Horst Fritzenwanker

Beratendes Mitglied: Andreas Eder und Franz Streitberger

6. Prüfungsausschuss

Ersatz:
Ing. Harald Fersterer ÖVP
SPÖ: Brigitte Aigner
Michael Aigner SPÖ
ÖVP: Karl Portenkirchner
Andreas Eder FPÖ
Franz Streitberger PFM

ÖVP
Maishofen



BERICHT DES BAUSAUSSCHUSSOBMANNES



Vbgm. Dipl.-Ing.
Erich Auer

Am 1. April fand die Angelobung der Gemeindevertretung im Gasthof Post statt. Im neuen Bauausschuss sind einige bekannte, aber auch einige neue Gemeindevetreter.

Zusammensetzung

Dipl.-Ing. Erich Auer, Obmann
Thomas Mayr, 1. Stellvertreter
Ing. Harald Fersterer, 2. Stellvertreter
Matthias Neumayer
Dipl.-Ing. Stefan Breituß
Andreas Krackl
Michael Neumayr
Beratende Mitglieder: Franz Streitberger
und Andreas Eder

Wir wollen die gute Zusammenarbeit der letzten fünf Jahre fortsetzen und unsere Kräfte in den umfangreichen Projekten der kommenden Periode voll, zum Wohl aller unserer Mitbürger und Mitbürgerinnen, einbringen.

Noch ein Überblick über noch laufende, teilweise schon abgeschlossene Projekte:



Straßensanierung Oberhausweg und Neunbrunnenstraße

FELS (Abteilung ländlicher Straßenbau des Landes Salzburg) finanziert 50% der beiden Bauvorhaben. Die Arbeiten laufen derzeit. Gleichzeitig wird beim „Heiratsbründl“ der „altersschwache“ Holztrög mit Zu- und Abfluss erneuert und auf einem Kiesbeet aufgestellt.

Photovoltaikanlage

Ende März wurde die ca. 100 m² große Anlage flach auf den beiden Dachseiten der Volksschule montiert und zwischenzeitlich in Betrieb genommen. Der Strom wird in der Volksschule und im Gemeindeamt (Licht und Warmwasser) verwendet. In den Nachtstunden erfolgt Einspeisung in das Stromnetz der Salzburg AG.

Umbau Sportplatzkantine

Rechtzeitig zum 1. Heimspiel unserer Fußballmannschaft wurden die Arbeiten abgeschlossen. Ein Lagerraum, die Bar und eine Kleinküche (zur Vorbereitung von Brötchen und Snacks) wurden angebaut und die Überdachung im Zugangsbereich erweitert. Mit dem Fahrradabstellplatz (8 m Länge) und mit der Asphaltierung werden die Arbeiten beendet.

Dank gebührt den einsatzfreudigen Fußballern und den Kantinenbetreuern Georg und Frieda Streitberger für die umfangreichen Eigenleistungen unter der Führung von Michael Leitgöb, sowie dem Planer Ing. Klaus Dick, sowie den ausführenden Firmen.

Für die laufende Saison wünschen wir weiterhin viel sportlichen Erfolg, aber auch schöne Stunden im neu gestalteten Sportheim.



Baulandsicherungsmodell

Die Angebote für die Infrastruktur (Kanal, Wasser, Strom, Straßen usw.) sind verhandelt und der Auftrag an die Arbeitsgemeinschaft HV-Bau und Swietelsky vergeben.



Kindergartenaufstockung

Unter der Leitung von Ing. Harald Fersterer als Projektverantwortlichen wurden in vielen Gesprächen mit Behörden, Kindergartenleitung, Architektenbüro und Bauausschussmitgliedern die Grundlagen erarbeitet. (Siehe Bericht von H. Fersterer.)



Verschiedene Projekte

Zum Beispiel Prielaustraßensanierung, Turnsaalumbau in Volksschule und Neuer Mittelschule, mit Erneuerung des Eingangsbereichs der NMS und neuem Geräteraum für die Volksschule (siehe Bild links) sind bereits geplant und werden in diesem Sommer umgesetzt.

Für den neuen Bauausschuss stehen viele Projekte an, über die wir zeitnah berichten werden.

Ich freue mich auf gute Zusammenarbeit. Soweit mein Bericht für heute.

Bis zum nächsten Mal

Erich Auer

Obmann Bauausschuss

KINDERGARTENERWEITERUNG



Bericht von

**GV Ing.
Harald Fersterer**

Bereits im Herbst des vergangenen Jahres hat sich der Bauausschuss dem Thema „Kindergartenerweiterung“ gewidmet.

Aufgrund der zahlreichen und auch umfangreichen Projekte, welche im Bauausschuss abzuwickeln sind, wurde beschlossen für die größeren Bauvorhaben jeweils eine projektverantwortliche Person zu bestimmen.

Gerne bin ich dem Wunsch nachgekommen, dieses Projekt zu begleiten.

Nach der grundsätzlichen Klärung der Fragestellung, ob eine Aufstockung des Bestandsgebäudes möglich ist, konnte in die weitere Planung eingestiegen werden.

Der Planungsauftrag wurde an das Atelier 3 vergeben, welche auch die Planung des derzeitigen Bestandes im Jahre 1997 vorgenommen haben.

Neben Architektur und Statik (Baucon Zell/See) wurde auch bereits das Technikbüro Hasenauer mit der Ausarbeitung der haustechnischen Gebäudeplanung betraut.



Die Ansichten mit einem Gestaltungsentwurf für die Fassade des Zubaus. Neben der Nachrüstung eines funktionierenden Sonnenschutzes wird auch eine generelle Neugestaltung der bestehenden Fassade (derzeit Lärchenholz) angedacht.

Mir war es wichtig, alle unmittelbar beteiligten Personen im Kindergarten sowie auch die zuständigen Behörden von Beginn an am Projekt einzubinden. So konnten bereits wichtige Eckpunkte mit der Kindergarteninspektion des Landes Salzburg sowie mit der Brandverhütungsstelle Salzburg abgesteckt werden.

Besonders erfreulich war der Termin mit der Kindergarteninspektorin des Landes Salzburg. Hier wurde gemeinsam mit der Kindergartenleitung – Monika Kreuzberger – und dem Architekten die Basis für die Planung und Raumnutzung gelegt.

Den Empfehlungen der Kindergarteninspektorin wurde zur Gänze entsprochen, ebenso wurden Vorschläge der Kindergartenleitung in die Planung eingearbeitet.

Es wurde auch über eine Installation einer Aufzuganlage gesprochen. Die Fragestellung, ob dies eine verpflichtende Baumaß-

nahme im Rahmen der Erweiterung des Kindergartens darstellt, wurde eindeutig beantwortet. Es besteht aufgrund der örtlichen Gegebenheiten keine unbedingte Verpflichtung dazu – ein enormer Kostenfaktor verbunden mit einem hohen baulichen Aufwand ist somit entfallen.

Des weiteren konnte aufgrund des empfohlenen Raumnutzungskonzeptes auch das Bauvolumen der Erweiterung um ca. 20–25% reduziert werden. Aufgrund der ursprünglich geschätzten Baukosten von ca. 850.000,- Euro, sind dies sehr erfreuliche Aspekte.

Das Bauvorhaben Kindergartenerweiterung befindet sich derzeit in der Einreich- und Ausschreibungsphase. Die Realisierung muss weitestgehend in den Sommerferien erfolgen.

Dies ist sicher kein einfaches Unterfangen und bedarf einer optimalen Zusammenar-

beit aller beteiligten Firmen und Personen. Für den Sommerkindergarten wurden bereits geeignete Räumlichkeiten in der Volksschule gefunden, auch dies wurde im Einvernehmen mit dem Land Salzburg festgelegt.

Das Projekt wurde am 20. März im Rahmen einer Präsentation im Sitzungssaal der Gemeinde Maishofen einem breiteren Personenkreis zur Begutachtung vorgestellt. Anwesend waren Bürgermeister Franz Eder, Bau-AS Obmann Erich Auer, Erika Bichler, Katrin Frank, Amtsleiter Wilfried Bauer sowie die Mitarbeiterinnen des Kindergartens.

An dieser Stelle gilt ein besonderer Dank dem Team des Kindergartens unter der Leitung von Monika Kreuzberger. Die positive Einstellung und das richtige Gespür zum Projekt haben viele Dinge in den vergangenen Wochen erleichtert und möglich gemacht.

WIR ARBEITEN FÜR EIN BESSERES EUROPA



Für ein besseres Europa.

Foto: ÖVP/Schneider



DIE ERSTEN 15 KANDIDATINNEN UND KANDIDATEN DER ÖVP

- | | | |
|---|--|--|
| 1. Othmar Karas
EP-Vizepräsident | 6. Beatrix Karl
Nationalratsabgeordnete | 11. Erwin Mohr
Präs.-Mitglied Ausschuss d. Regionen |
| 2. Elisabeth Köstinger
EU-Agrarsprecherin | 7. Lukas Mandl
LAbg. & Universitätslektor | 12. Stefan Schnöll
Vizepräsident YEPP |
| 3. Paul Rübig
EU-Energie- u. Industriesprecher | 8. Barbara Schennach
Angestellte | 13. Theresia Leitinger
GS ÖVP Frauen |
| 4. Claudia Schmidt
Stadträtin | 9. Patrik Fazekas
JVP-Landesobmann | 14. Annemarie Graus-Göldner
Chemikerin |
| 5. Heinz K. Becker
GS Österr. Seniorenbund | 10. Barbara Feldmann
Landtagsabgeordnete | 15. Cornelia Pöttinger
Gemeinderätin |

Ein starkes Österreich braucht eine starke Vertretung in Brüssel. Nur gemeinsam mit der EU können wir die Herausforderungen der Zukunft bewältigen. Ziel von ÖVP und Othmar Karas ist es, Europa noch besser zu machen. Dafür haben wir die besten Kandidaten, die am 25. Mai für die ÖVP um Platz eins kämpfen.

Die ÖVP ist die Europa-partei Österreichs: „Wir sind Europäer aus Überzeugung und Europa ist in der DNA der Volkspartei verankert. Wir wollen Europa besser machen, weil wir überzeugt sind, dass Österreich in und mit Europa mehr erreichen kann“, sagt Vizekanzler und ÖVP-Bundesparteiohmann Michael Spindelegger. Für die ÖVP ist klar: Um in Europa erfolgreich zu sein, braucht es starke Persönlichkeiten. Profis. Kenner der Materie. Daher setzt die ÖVP auf die besten Kandidatinnen und Kandidaten. Als ÖVP-

Spitzenkandidat geht der Vizepräsident des Europaparlaments, Othmar Karas, ins Rennen. Er ist Spitzenkandidat, weil er über alle Parteigrenzen hinweg anerkannt und für seine große Europakompetenz geschätzt wird. „Weil ich Österreich liebe, arbeite ich

Die ÖVP und das Team um Othmar Karas wollen Europa besser machen

für ein besseres Europa“, unterstreicht Othmar Karas. Dahinter stehen 22 Frauen und 19 Männer, eine gelungene Mischung aus erfahrenen

Parlamentariern und neuen Kandidaten, die frischen Wind in die EU-Politik bringen wollen. Der ÖVP geht es bei der EU-Wahl darum, Platz eins zu verteidigen. Und die Chancen stehen gut, denn wir setzen auf die richtigen Argumente: Die Schuldenpolitik zu beenden, Europa sozialer zu machen und wirtschaftlich

zu stärken und das gemeinsame Friedensprojekt vorantreiben. Klar ist: Am 25. Mai geht es nicht nur um die Wahl der österreichischen Vertreter im EU-Parlament, sondern um eine Richtungsentscheidung für ganz Europa. Jede Stimme zählt auf dem Weg zum Wahlsieg. ■

www.oevp.at



Für ein besseres Europa.

EIN BESSERES EUROPA. FÜR EIN STARKES ÖSTERREICH.

25|05|Europawahl

1	☒	ÖVP	Liste Othmar Karas
---	-------------------------------------	-----	--------------------------

ALLE INFOS RUND UM DIE EUROPAWAHL AM 25. MAI

Foto: ÖVP/Glaser



„Wir bleiben stärkste Kraft!“ Dieses Wahlziel hat die ÖVP für den 25. Mai ausgegeben. Platz 1 bei der Europawahl ist dann möglich, wenn ein möglichst großer Teil der potentiellen ÖVP-Wähler mobilisiert werden kann. Lesen Sie hier alle Informationen rund um Wahlkarte, Briefwahl und Vorzugsstimme.

Wahlkarte:

Eine Wahlkarte kann bei der Gemeinde, in deren Europa-Wählerevidenz man eingetragen ist, beantragt werden. Der Antrag kann schriftlich bis 21. Mai 2014 und mündlich bis **spätestens 23. Mai 2014, 12.00 Uhr**, erfolgen. Abgegeben werden kann die Wahlkarte auf drei verschiedene Arten: Am Wahltag in jedem Wahllokal, bei der besonderen („fliegenden“) Wahlbehörde oder nach Erhalt der Wahlkarte per Briefwahl.

Briefwahl:

Um via Briefwahl wählen zu können, muss eine Wahlkarte beantragt werden. Die ausgefüllte Wahlkarte kann österreichweit im Postweg an die zuständige Wahlbehörde übermittelt werden. Im Ausland kann die Zustellung über eine österreichische Vertretungsbehörde, wie zum Beispiel der österreichischen Botschaft, erfolgen. Wichtig ist, dass die Wahlkarte bis **spätestens 25. Mai 2014**, dem Tag der EU-Wahl, bei einer Bezirkswahlbehörde oder einem Wahllokal einlangt. Wer eine Wahlkarte beantragt hat, darf nur mehr mit dieser wählen.

Vorzugsstimme:

Bei der Europawahl kann eine Vorzugsstimme vergeben werden. Die Vorzugsstimme kann durch das Eintragen des jeweiligen Namens (Vor- und Nachname) oder der Reihungsnummer des Kandidaten in das entsprechende Feld vergeben werden.

Achtung – bei der Europawahl gilt: Parteistimme schlägt Vorzugsstimme.

UNSERE ÖVP-KANDIDATEN

1. Othmar Karas
EP-Vizepräsident
2. Elisabeth Köstinger
EU-Agrarsprecherin
3. Paul Rübig
EU-Energie- u.
Industriesprecher
4. Claudia Schmidt
Stadträtin
5. Heinz K. Becker
GS Österr. Seniorenbund
6. Beatrix Karl
Nationalratsabgeordnete
7. Lukas Mandl
LAbg. & Universitätslektor
8. Barbara Schennach
Angestellte
9. Patrik Fazekas
JVP-Landesobmann
10. Barbara Feldmann
Landtagsabgeordnete
11. Erwin Mohr
Präs.-Mitglied Ausschuss
d. Regionen
12. Stefan Schnöll
Vizepräsident YEPP
13. Theresia Leitinger
GS ÖVP Frauen
14. Annemarie
Graus-Göldner
Chemikerin
15. Cornelia Pöttinger
Gemeinderätin

Die vollständige Liste
finden Sie unter:

[www.oevp.at/
europawahl](http://www.oevp.at/europawahl)

1.

Machen Sie ein Kreuz
bei ÖVP.

Es gilt: Parteistimme schlägt
Vorzugsstimme.

2. Geben Sie Ihre Vorzugsstimme ab:

Schreiben Sie den gewünschten Namen oder Listenplatz hier.

1		ÖVP	Liste Othmar Karas	
---	--	-----	--------------------------	--

BÄUERINNEN MAISHOFEN

Ortsbäuerinnenwahl

„Wie die Zeit vergeht ...!“

Alle fünf Jahre findet die Neuwahl der Ortsbäuerin, der Stellvertreterinnen und des Ortsausschusses statt. Ende Februar 2014 war es nun wieder soweit. Alle Bäuerinnen von Maishofen waren eingeladen zu dieser Wahl, sowie unsere Bezirksbäuerin Helene Zehentner und Kammerobmann Hans-Jörg Kirchner, die den Wahlvorsitz hatten.

Da unsere Ortsbäuerin der letzten Jahre Elfriede Rohrmoser-Höller (Stoffgüt) sich nicht mehr für dieses Amt zur Verfügung stellen wollte, wurde im Ausschuss ein Wahlvorschlag erarbeitet. Somit wurde an diesem Abend Isabella Dick, Stiegerbäuerin, einstimmig zur neuen Ortsbäuerin gewählt. Erste Stellvertreterin wurde Alexandra Hutter, Müllnerbäuerin, und Helga Kröll, Hatzbäuerin, wurde zur zweiten Stv. gewählt.



v. l.: Helga Kröll, Isabella Dick und Bezirksbäuerin Helene Zehentner.



Resi Salzmann, Sommerergüt, und Elfriede Rohrmoser-Höller, Stoffgüt.



Marianne Eder, Hettlerhof, und Elfriede Rohrmoser-Höller, Stoffgüt.

Wir freuen uns über die Bäuerinnen, die weiterhin im Ausschuss tätig sind:

Julia Altacher, Bichlbäuerin, und Vroni Streitberger, Gstallnerbäuerin, die auch die Fahnenträgerinnen der Trachtenfrauen sind. An dieser Stelle einmal ein herzliches Danke für euren immer pflichtbewussten Einsatz!

Ebenfalls weiter mit dabei sind Melanie Dick, Lackenbäuerin, und Kathrin Rieder vom Schloss Saalhof.

Neu im Team dürfen wir begrüßen: Gertraud Krackl, Goribäuerin, Ivonne Schmidt, Neuhoftbäuerin, und Anita Neumayer, Schloss Kammer.

Ganz, ganz herzlich möchten wir uns aber bei unseren ausscheidenden Ausschussmitgliedern bedanken, bei unserer bisherigen Ortsbäuerin Elfriede Rohrmoser-Höller, Stoffgüt, für ihren vielseitigen Ein-

satz als Ortsbäuerin in den letzten Jahren, was sicher nicht immer einfach war. Vielen Dank auch an Petra Faistauer, Postwirt, an Ruth Neumayr, Stefflgüt, an Christine Schattbacher, Walchengüt, und an Barbara Schipflinger vom Brandlgüt.

Ein besonderes Danke geht auch an Marianne Eder, Hettlerbäuerin, die über 15 Jahre tätig war und mit einem lachenden und aber auch einem weinenden Auge geht.

An Resi Salzmann, Sommererbäuerin, die stolze 30 Jahre bei den Bäuerinnen mitgewirkt hat ein herzliches Dankeschön.

Unsere neue Ortsbäuerin „Bella“ so wie die meisten sie nennen und kennen und die Bäuerinnen im Ausschuss freuen sich auf Ihre gemeinsame Arbeit!

Für die Bäuerinnen,
eh. Alexandra Hutter



Der neugewählte Bäuerinnenausschuss:

v. l.: Julia Altacher, Bichlbauer, Gertraud Krackl, Gorigüt, Melanie Dick, Lackenbauer, Vroni Streitberger, Gstallner, Obfrau-Stv. Helga Kröll, Hatzbauer, unsere neue Ortsbäuerin Isabella Dick vom Stiegergüt, Obfrau-Stv. Alexandra Hutter, Müllnerbauer, Kathrin Rieder, Saalhof, Anita Neumayr von Schloss Kammer und Ivonne Schmidt, Neuhoft.



Warum ich zur EU-Wahl gehe,

... weil es mir als Landwirt und Arbeitnehmer nicht egal ist wer unsere Interessen im Europaparlament vertritt! Gerade im bäuerlichen Sektor spielt sich Politik nicht nur vor unserer Haustür ab, deshalb ist es wichtig eine starke Stimme im Brüssel zu haben die sich für eine gerechte, flexible und praxistaugliche Agrarreform einsetzt. Gerade jetzt, wo man das Gefühl hat die EU bringt nichts Gutes und Verdrossenheit sich breit macht, ist es umso wichtiger eine gute Vertretung von der Ortsgruppe bis hin zum EU-Parlament zu haben, deshalb nutze ich mein Wahlrecht und gehe zur Europawahl am 25. Mai 2014. Für die bäuerliche Vertretung unterstütze ich Elisabeth Köstinger, Abgeordnete im EU-Parlament ÖVP, mit meiner Stimme.

Mitreden – Mitgestalten – Mitverantworten – Wahlrecht nutzen!

www.elli-koestinger.at

elli KÖSTINGER Mein Europa Meine Wahl

Martin Hutter, GV, Bauernbundobmann

OBST- UND GARTENBAUVEREIN MAISHOFEN

Kresse aussäen

Projekt mit der Volksschule Maishofen
im März 2014

Am Freitag, den 28. 3. besuchte der Obst- und Gartenbauverein die VS Maishofen. In den Klassen 1a und 1b wurde den Schülern das Säen von Kresse sowie deren Bedeutung im Kräutergarten durch GTM Sandra Faistauer erklärt.

Die Schüler konnten ihre eigene Kresse ansäen und leckere Butterbrote mit frischer Kresse verkosten. Alle waren mit großem Eifer dabei und wir wünschen viel Freude bei der Ernte!



Obstbaumschnittkurs

Am Samstag, den 15. März 2014 trafen sich 19 Obstbaumbesitzer im Garten von Michaela und Peter Breitfuß im Torfmoos zum Schnittkurs für Obstbäume.

Bei Apfel, Birne, Marille, Zwetschke und Sauerkirsche wurde gezeigt, welche Schnittformen es gibt und welche Jahreszeit ideal für einen Schnitt ist.

Weiter wurde über Düngung, Pflanzenschutz und richtige Ernte berichtet. Baumwärtler Martin Müllauer stand für alle Fragen bereit und hatte sehr gute Tipps für jeden einzelnen Besucher.



Terminvorschau:

„Alles rund um die Kartoffel“

Samstag, 17. 5. um 14 Uhr
Praxisseminar – Aussaat, Setzlinge,
Anlegen eines Kartoffelturmes,
Kartoffeldruck.

Ort: Schrebergarten von Rudi
und Andrea Perner
Kursleiterin: GTM Sandra Faistauer

Sommer 2014:

Ausflug in die Stiftsgärten
Stift St. Florian in Oberösterreich.
Genauer Termin wird rechtzeitig
bekannt gegeben.

FORUM FAMILIE – INFORMATION

Vorzeitige Stellung

von Christine Schläffer

Forum Familie Pinzgau

Grundsätzlich werden junge Österreicher mittels öffentlicher Stellungskundmachung frühestens im Kalenderjahr, in dem das 18. Lebensjahr vollendet wird, zur Stellung eingeladen.



Ob Zivil- oder Grundwehrdienst – die Stellung ist immer der 1. Schritt

Stellungstermine sind nach Wohnsitzgemeinden gestaffelt und erstrecken sich zeitlich über das gesamte Kalenderjahr. Beispiel: Bei einem Schulabschluss im Juli kann – im schlechtesten Fall – eine Stellung erst im Dezember erfolgen, der Eintrittstermin zum Grundwehrdienst bzw. Zivildienst ist dann frühestens im Folgejahr!

Reguläre Stellungstermine nach Geburtsjahrgängen sind abrufbar auf

http://www.bmlv.gv.at/adressen/a_stellungskommissionen.shtml

Wer seinen Grundwehrdienst bzw. Zivildienst vorzeitig antreten möchte (um z.B. einen Zeitverlust für einen Studienbeginn zu vermeiden) kann sich bereits nach dem 17. Geburtstag **freiwillig zur vorzeitigen Stellung anmelden**. Dies betrifft vor allem AHS-Maturanten.

Das entsprechende Antragsformular findet man im internet unter folgendem link:

http://www.bmlv.gv.at/download_archiv/pdfs/fm_vorz_stlg.pdf - noch einfacher geht's telefonisch im Dezember mit einer formlosen Terminverlegung.

Für Fragen zur Stellung, Einberufung, Aufschub und Zivildienst in Salzburg:

Tel.: 050201/80-41004 (Mo-Fr: 08.00-14.00 Uhr)

E-Mail: bundesheer.s@bmlvs.gv.at

**Forum
Familie**
DREHSCHIBE FÜR
FAMILIENAKTIVITÄTEN

Im Auftrag des Referates für Familie
und Generationen des Landes Salzburg
in Zusammenarbeit mit dem
Salzburger Bildungswerk

Weitere Infos zu Familienthemen:
Forum Familie Pinzgau – Elternservice des Landes
Christine Schläffer
Tel. 0664/82 84 179,
e-mail: forumfamilie-pinzgau@salzburg.gv.at
www.salzburg.gv.at/neuigkeiten-pinzgau.html

UNION SPORTKLUB MAISHOFEN

Sektion Fußball

Neue Dressen für die U16

Die Firma Telekommunikation Bauer stattete die U16 mit einer tollen Garnitur Dressen aus.

Herzlichen Dank an Sabrina und Bernhard für die Unterstützung.



Sektion Schi

39. Betriebe- und Vereinskimeisterschaft

Am 8. 3. fand am Mittereggli in Hinterglemm bei herrlichem Wetter, besten Pisten- und Schneeverhältnissen und vorbildlicher Kurssetzung die 39. Maishofner Betriebe- und Vereinskimeisterschaft statt.

Im Anschluss an den Riesentorlauf musste jeder Teilnehmer sein Können auf der „Gloodschießbahn“ beweisen. Mit einem respektablen Vorsprung von über sechs Sekunden siegte die Mannschaft der Pinzgau Milch 1 vor der Tischlerei Pabinger und der Schlosserei Faistauer.

Den Titel in der Wertung für die Vereine konnte sich die Mannschaft der Alte Herren (Fußball) vor dem Team OGV-Maulwürfe und der Schützengesellschaft sichern.



Sieger der Vereinwertung – Mannschaft Alte Herren mit David und Hans Zehentner, Sepp Winkler und Franz Oberaigner.



Betriebemeister 2014 – Pinzgau Milch 1 mit Sarah Deutinger, Helmut Zabernig, Sepp Hörnl und Christian Deutinger.



11. Maishofner Kinder & Schüler Pokal Rennen

Am 10. 3. fand das 11. Maishofner Kinder und Schüler Pokal Rennen statt. Für 75 Kinder war es wieder ein tolles Saison-Abschlussrennen. Angefeuert von Eltern und Großeltern zeigten alle Kinder tolle Schwünge zwischen den Toren.



Die Pokalsieger 2014 sind: Paula Faistauer und Tobias Wegmayr – für beide der erste Titel! WIR GRATULIEREN!



Herzlichen Dank auch an alle Sponsoren für die schönen Preise für das beliebte Eltern-Mittelwertrennen: Intersport Bründl, Schischule Heugenhauser, Sport Gumpold.



Dankeschön an alle Trainer und ehrenamtliche Helfer für die Betreuung der Kinder über den gesamten Winter, für die Organisation der vielen Rennen und für die Zeit, die alle für den Nachwuchs aus Maishofen zur Verfügung stellen. Die Kinder danken es mit viel Einsatz und Freude am Sport.



Alle Damen, die am Mittelwertrennen teilgenommen haben, erhielten von Sandra Faistauer – garten-a-la-carte – einen kleine Blumengruß überreicht. Herzlichen Dank dafür!

UNION SPORTKLUB MAISHOFEN

Saisonbericht Lisa-Maria Zeller

Lisa-Maria blickt auf eine eher durchwachsene Saison zurück. Verschiedenste Gründe hinderten Sie, die Leistungen konstant in zwei Durchgängen abzurufen. Speziell im Riesentorlauf spiegelte sich das in den Ergebnissen wieder. So konnte Lisa-Maria die Europacup Disziplinen-Wertung im RTL mit dem 42. Platz abschließen.

Im Slalom hingegen ging es nach einem verpatzten Saisonstart bergauf. Mit dem 8. Platz im EC-Slalom von Melchsee Frutt und einer deutlichen Startnummernverbesserung unter die besten 30, hieß es voller Angriff bei den restlichen Rennen. Daraufhin folgten Ausfälle und weitere gute Platzierungen.



„Nur wer den Glauben nicht verliert, wird sein Ziel erreichen“.

Den krönenden Abschluss konnte Lisa-Maria in Soldeu (Andorra) mit ihrem ersten Europacup Sieg im Slalom feiern. Die Europacup Disziplinen Wertung im Slalom beendete Sie mit dem 7. Platz. Bei den österreichischen Meisterschaften im Montafon belegte Lisa-Maria den guten 4. Platz. Alles Gute auf dem weiteren Weg!

Nachwuchslanglauftalent Julia Pfennich Saisonbericht

EM in St. Ulrich: Dreimal vierter Rang in den Bewerbungen Sprint, Einzel Skating und Massenstart klassisch.

Teilnahme bei der Juniorenweltmeisterschaft Österreichischen Meisterschaft im Sprint und Einzel klassisch jeweils der 2. Rang und ÖM Damen Staffel ebenfalls 2. Rang COC (Kontinentalcup) OPA Spiele 13. Rang und somit beste Österreicherin.



Saisonbericht Kindercup

In der Kindercup Gruppe, mit den Trainern Christoph Zeller und Johann Zehentner, trainierten die Kinder von Oktober 2013 bis März 2014. Der Gesamtcup bestand aus fünf Rennen. In den verschiedensten Bewerbungen – RTL, Slalom, Nacht-RTL, Kombi Race und Parallelschlalom – wurde den Kindern einiges abverlangt.

Für viele war es die erste Rennerfahrung und bei allen war die Freude am Skifahren, die Begeisterung für Wettkämpfe, der Ehrgeiz und besonders der Zusammenhalt in der Mannschaft zu spüren.

In der Gesamtwertung darf sich der Sportklub Maishofen und die jungen Rennläufer über folgende Stockerlplätze freuen:

1. Platz: David Zehentner, Christian Stöckl
2. Platz: Anna Unterkirchner, Laura Pfeffer, Felix Kleineisen, Jakob Zeller
3. Platz: Daniel Zeiller

Einen sehr guten Eindruck konnten einige SKM-Läufer auch bei den verschiedenen Landeskinderrennen hinterlassen. Rückblickend ist die Saison im Kinderbereich sehr gut gelaufen. Wichtig ist weiterhin die gute Zusammenarbeit mit den Trainern und Eltern, um dieses Niveau halten und weiter ausbauen zu können.



Saisonbericht Langlauf

Aufgrund der schlechten Schneelage in diesem Winter, war das Langlauf-Training nicht immer einfach zu organisieren, es musste teilweise auf Loipen in umliegenden Orte ausgewichen werden. Insgesamt fanden vier Bezirkscuprennen statt.

Am 23. März 2014 fand die Gesamtwertung vom Sport Grossegger Bezirkscup traditionell im Gasthof Schörhof statt. Der Sportklub Maishofen war in der Saison 2013/2014 äußerst erfolgreich und erreichte in der Vereinswertung Platz Zwei von insgesamt zehn Vereinen – vor Saalfelden und hinter Maria Alm.

In der Gesamtwertung erreichten folgende Sportler einen Stockerlplatz:

1. Platz: Lucas Wallner, Fabian Unterberger, Martina Dankl
2. Platz: Elena Pfennich, Eva Dankl



Praxisstart für Physiotherapie Lisa Neumayr

Ab sofort bin ich auch in Maishofen als Wahlphysiotherapeutin tätig.

Ich bin seit 5 Jahren Vollzeit im UKH in Salzburg beschäftigt und konnte in dieser Zeit in allen Bereichen der Unfallchirurgie, Neurologie und Orthopädie Erfahrung sammeln.

Seit Anfang 2014 habe ich meine Stelle im UKH reduziert um auch in Maishofen als selbstständige Wahltherapeutin zu arbeiten.

Ich würde mich freuen, euch im Heilungsverlauf jeglicher Verletzungen, so wie bei Beschwerden am Bewegungsapparat zu unterstützen und euch in meiner Praxis willkommen zu heißen.

Lisa Neumayr



LISA NEUMAYR
0664/9365770
Unterreit 23
5751 Maishofen
www.lisano.at | office@lisano.at

Sano – gesund werden

KFZ-Fachwerkstätte · Unfallreparaturen · Zweiräder



**AUTO
EBNER**

Zell am See
Tel.: 72707
Fax: 72707-70

**MITSUBISHI
MOTORS**

HYUNDAI



**Johannes
NEUMAYR
TRANSPORTE**

A-5751 MAISHOFEN
Kirchhamer Straße 45
Tel. 06542 / 682 52-0

RIEDER

Bauelemente fürs Leben

Innovative Lösungen aus Beton:
Fertigteile, Lärmschutz, Fassaden,
Pflaster und Außenanlagen

www.rieder.at

ATELIER 3

ARCHITEKTEN HARTL + HEUGENHAUSER

Architekten Hartl + Heugenhauser
Ziviltechniker Ges.m.b.H.

T +43 6582 74775
F +43 6582 74775 -17

A - 5760 Saalfelden
Bahnhofstraße 100/2

office@atelier3.at
www.atelier3.at

**Reisebüro
Pichler**

MAISHOFEN
Tel. 0 65 42 / 682 60
Fax 0 65 42 / 688 28

RUFEN SIE UNS AN
ODER FORDERN SIE PROSPEKTE AN!



www.natur-kreativbau.at

**Cafe Restaurant
Victoria**

Der Treffpunkt
für Genießer

STEAKS-GRILLGERICHTE-WILD

MAISHOFEN

*La Vita
Tanz · Bar*

Jetzt oder nie: Tiffany
geöffnet ab 20 Uhr



TIFFANY CLUB
Restaurant - Pension
Kammerlander

**Friedrich
Unterganschnigg** GmbH

Spengler · Glaser · Dachdeckermeister · Flachdachisolierungen
Allgemein beeideter und gerichtlich zertifizierter Sachverständiger

A-5700 Zell am See, Zeller Straße 33
Tel. 06542/72517-0, Fax 06542/72517-2
office@unterganschnigg.at
www.unterganschnigg.at

DIE GASTRONOMIE-KOMPLETTAUSSTATTER

Zell am See

FERSTERER

Gebrüder Hans und Helmut Fersterer Ges.m.b.H. KG
A-5700 Zell am See · Schüttdorf · Alte Landesstraße 3-5

**JOHANN
Hohenwarter**



Werkzeug-, Forst- u.
Landmaschinen
Reifen · Mountainbike's
Groß- und Einzelhandel

hagleitner

Innovative Hygiene.

Bäckerei
und
Konditorei
UNTERBERGER

Frischeste Kuchen & Torten
Gemütliches Café-Stüberl

Maishofen · Dorfstraße 6 · Tel. 06542 / 682 28

Allianz

www.eder.allianz.at

**FARBEN
MALEREI
ORTH**

5760 SAALFELDEN
Zeller Bundesstraße 17
Tel. 06582 / 766 61

**INTERSPORT
BRÜNDL**

KAPRUN – KITZSTEINHORN
www.bruendl.at

Alles was Sie brauchen ...

... zum Bauen
... im Garten
... zum Heimwerken
... zum Heizen
... in Haus und Hof

**Lagerhaus
hat's auf Lager**

Das richtige Angebot für Sie.
In preiswerter Qualität –
inklusive Fachberatung.



ALBIN NEUMAYR
Schnittholz · Hobelware

Fachkundige Beratung
und Betreuung
Sägewerk · Hobelwerk
Trockenanlage
Holzspiegel
Paletten
Bauholz lt. Liste

A-5751 MAISHOFEN
Tel. 0 65 42 / 6 82 05
Telefax 0 65 42 / 6 82 05 13
oder ... / 6 88 42 13

**PINZGAUER
MUSIKHAUS LENZ**

Fachwerkstätte für Holz- und
Blechblasinstrumente

5700 Zell am See & Gewerbegebiet Prielau
Tel. 06542/736212 Fax 06542/7362179

Partner der Pinzgauer Musikkapellen!

FAISTAUER

DIE METALLBAUER.

5751 Maishofen | Telefon: 06542 / 68344 | www.schlosserei-faistauer.at

josko
FENSTER & TÜREN

Tischlermeister
Fa. Johann Höller
selbstständiger Josko Partner

A-5751 Maishofen-Kirchham
Saalfeldner Straße 23
Fon / Fax 06542.80547 / DW-4
josko-hoeller@sbg.at
www.josko.at

BADESPASS BEI JEDEM WETTER FÜR ALLE MAISHOFNER

-20%
**Pinzgau
Bonus**



- 20.000m² SPA Wasser- & Saunawelt
- 11 Pools sowie 10 Saunen & Dampfbäder indoor & outdoor
- Öffnungszeiten: 09.00 Uhr bis 22.00 Uhr (FR bis 23.00 Uhr)
- Beste Kulinarik in 3 Restaurants & Bars
- Liegengarantie
- Kostenloser Parkplatz
- Entspannung & Wohlbefinden

20% **ERMÄSSIGUNG SPA-EINTRITT**

SPA WASSERWELT	NORMALTARIF	PINZGAU-TARIF
ERWACHSENE		
3 Stunden	18.50	14.80
Abendkarte ab 18.00 Uhr	19.50	15.60
Tageskarte	25.00	20.00
KINDER		
3 Stunden	9.50	7.60
Abendkarte ab 18.00 Uhr	10.00	8.00
Tageskarte	12.50	10.00
FAMILIENTAGESKARTEN		
2 Erwachsene + 1 Kind	55.50	44.40
2 Erwachsene + 2 Kinder	63.50	50.80
2 Erwachsene + 3 Kinder	67.50	54.00
SPA WASSER- & SAUNAWELT ERWACHSENE		
	NORMALTARIF	PINZGAU-TARIF
3 Stunden	29.50	23.60
Abendkarte ab 18.00 Uhr	30.50	24.40
Tageskarte	36.00	28.80

AUFSCHLAG AN WOCHENENDEN & FEIERTAGEN

Kinder: + € 0,80 | Erwachsene: + € 2,00 | Familientageskarten: € 3,20 - € 4,00 - € 4,80

Bitte beachten Sie, dass die Ermäßigung nur für die jeweilige Person gegen Vorlage eines gültigen Nachweises gewährt werden kann!

* Preise gültig von 01. Mai bis 30. November 2014.